

Культуроведческая и страноведческая информация, содержащаяся в тексте, реализуется главным образом на лексическом уровне, поскольку основным носителем национально-культурной информации является, как известно, лексика. Следовательно, продуктивное филологическое чтение связано с анализом специфических лексических средств и с интерпретацией текста как смыслового целого с точки зрения специфической лингвострановедческой и лингвокультуроведческой информации. Основными единицами, которые на лексическом уровне передают национально-культурную информацию, считаются, слова, устойчивые словосочетания (фразеоматические обороты), единицы афористического уровня (фразеологизмы, пословицы, поговорки), формулы речевого этикета, слова, обозначающие реалии страны изучаемого языка, имена собственные, ставшие частью культуры, лексика, принадлежащая к разным стилистическим слоям (сленг) и так называемые ключевые или центральные слова (раскрывают особо значимые концепты конкретной культуры).

\* \* \*

КОРЯКОВЦЕВА Н. Ф., 1987. Текст как материал для обучения приёмам филологического чтения // Текст в учебном процессе. Тр./МГПИИЯ им. М. Тореца; вып. 282. М.

СЕРГИЕВСКИЙ М. В., 1945. К вопросу о задачах обучения иностранному языку в школе // Иностранные языки в высшей школе. Вып. II. М.

ЩЕРБА Л. В., 1974. Преподавание иностранных языков в средней школе: Общие вопросы методики. М.

*Н. В. Сигарева*

## ОСОБЕННОСТИ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ВИРТУАЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Речевая деятельность в виртуальном пространстве представляет научный интерес с точки зрения анализа сложной взаимосвязи письменной и устной речи, характерной для данного вида коммуникации.

Особенностью коммуникации как специфического вида деятельности является развитая система субъектно-субъектных отношений. Термин «коммуникация» в исходном значении соответствует таким категориям как движение, взаимодействие и предполагает существование как минимум двух объектов, связь между которыми реализуется посредством движения определенных субстанций [Lafford, 1996]. В коммуникативной деятельности роль инструментов общения играют системы знаков — языки человеческого общения, а способы оперирования ими представляют собой технологии человеческого поведения. Процесс коммуникации представляет собой эффективное синхронное и диахронное взаимодействие социальных субъектов, осуществляемое посредством движения имеющей для них смысл информации в идеальной или идеально-материальной форме. Исследование информационно-коммуникативной реальности включает в себя технический и логико-лингвистический аспекты категории коммуникации [Галичкина, 2001].

Компьютерные системы рассматриваются как одно из величайших достижений человечества. Тогда, возможно, и форма коммуникации, распространенная в данной сфере деятельности, может считаться наиболее развитой и совершенной среди уже известных средств коммуникации. Коммуникация есть сама жизнь, способ человеческого существования, тот мир, который создают, воспроизводят и преобразуют его неизбежные участники. Основу структуры знакового опосредования составляют общающиеся субъекты, объект их деятельности и средства этой деятельности [Гаспаров, 1996]. Виртуальная коммуникация существует в виде электронного дискурса с принципиально новыми структурными, стилистическими и графическими свойствами.